

Bluetooth® Pod Charging Cradle Instructions Leaflet PMLN6428 / HKLN4509



en-US



68012008029-BC

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2012 and 2020 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.
Printed in

EU Contact: Motorola Solutions, Czerwone Maki 82, 30-392 Krakow, Poland



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the Charging Cradle, read all the instructions and cautionary markings.



1. To reduce the risk of injury, insert only the Motorola Bluetooth Pod (PMLN6396/HKLN4512) into the cradle for charging.
2. Use of any devices not recommended by Motorola may result in risk of fire, electric shock, or injury.
3. To reduce the risk of damage to the power supply cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the power supply from the cradle. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that the cord size is 18 AWG for



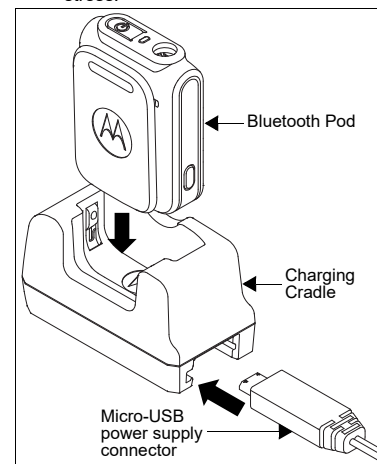
WARNING

- lengths up to 6.5 feet (2.0 M) and 16 AWG for lengths up to 9.8 feet (3.0 M).
5. To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the cradle if it has been broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola service representative. Do not disassemble the cradle; it is not repairable and replacement parts are not available. Disassembly of the cradle may result in risk of electrical shock or fire.
6. To reduce the risk of electric shock, unplug the transformer from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- 7.

OPERATIONAL SAFETY GUIDELINES

1. Turn the Pod OFF before inserting in cradle for charging.
2. The charging cradle is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations/conditions.

3. Connect the power supply for the cradle only to an appropriate fused and wired supply of the correct voltage (as specified on the power supply).
4. Maximum ambient temperature around the power supply must not exceed 40 °C (104 °F).
5. Make sure that the cord is located where it cannot be stepped on, tripped over or subjected to water damage or stress.



IMPORTANT: For assuring proper operation DO NOT power ON the Pod while charging.

MOTOROLA AUTHORIZED POWER SUPPLIES

Kit No.	Description
SPN5334 _ / PMPN4027 _ / PS000132A01	Power Supply, USB (North America Only)
SPN5551 _ / PS000132A08	Power Supply, USB (Brazil)
SPN5556 _ / PS000132A05	Power Supply, USB (Argentina)
PMPN4006 _ / PS000142A12/ PS000142A13	Power Supply, USB (EU/UK)
PMPN4007 _ / PS000042A14	Power Supply, USB (ANZ)
PMPN4008 _ / PS000042A16	Power Supply, USB (China)
PMPN4009 _ / PS000042A11	Power Supply, USB (North America)
PMPN4016 _ / PS000042A15	Power Supply, USB (Argentina)
PMPN4023 _ / PS000042A18	Power Supply, USB (Brazil)

For more information about this product, please contact your Motorola Authorized Dealer or visit us at:
<http://www.motorola.com/Business/US-EN/Business+Product+and+Services/Accessories/Two-Way+Radio+Accessories/Wireless+Bluetooth+Accessories>

Folleto de instrucciones del soporte de carga del Pod

Bluetooth® PMLN6428 / HKLN4509



es-LA



68012008029-BC

MOTOROLA, MOTO, SOLUCIONES MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. © 2012 – 2020 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este documento contiene importantes instrucciones de seguridad y funcionamiento. Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder consultarlas en un futuro. Antes de utilizar el soporte de carga, lea todas las instrucciones y marcas de advertencia.



ADVERTENCIA

1. Para reducir el riesgo de lesiones, inserte el pod Bluetooth Motorola (PMLN6396/HKLN4512) en la base solamente para cargarlo.
2. El uso de dispositivos no recomendados por Motorola puede ocasionar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.
3. Para reducir al mínimo el riesgo de daño al cable de la fuente de alimentación, tire del enchufe y no del cable cuando lo desconecte la fuente de alimentación de la base.
4. No se debe utilizar un cable alargador a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un alargador puede provocar riesgo de incendio y descarga eléctrica. En caso de que deba utilizarse, asegúrese de que el cable sea de 18 AWG para



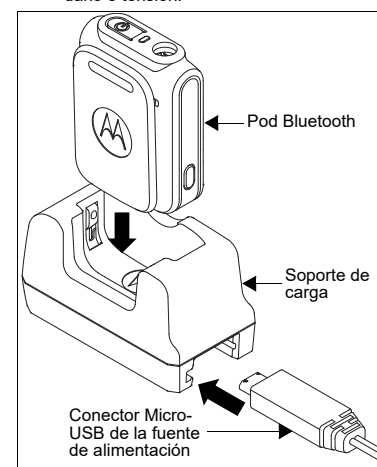
ADVERTENCIA

- longitudes de hasta 2 metros (6,5 pies) y de 16 AWG para una longitud de hasta 3 metros (9,8 pies).
5. Para reducir el riesgo de incendios, de descargas eléctricas o lesiones, no utilice el soporte si está roto o estropeado. Llévelo a un representante del servicio Motorola autorizado.
6. No desmonte el soporte, no se pueden reparar; y piezas de repuesto no están disponibles. Desmontar el soporte puede provocar riesgo de descarga eléctrica o un incendio.
7. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el transformador de la toma de corriente de CA antes de intentar realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

PAUTAS DE SEGURIDAD OPERATIVA

1. Apague el pod antes de insertarlo en la base para cargarlo.
2. El soporte de carga no es adecuado para el uso en exteriores. Utilícelo solamente en lugares y condiciones secos.

3. Conecte la fuente de alimentación de base a la alimentación con fusible y cableada adecuada del voltaje correcto (como se especifica en la fuente de alimentación).
4. La temperatura ambiente máxima alrededor del sistema de alimentación no debe exceder los 40 °C (104 °F).
5. Asegúrese de que el cable esté ubicado en lugares en que las personas no puedan pisarlo ni tropezarse con él o en lugares en que el cable no esté expuesto a agua, daño o tensión.



IMPORTANT: para asegurar un correcto funcionamiento, NO encienda el pod mientras se esté cargando.

SISTEMAS DE ALIMENTACIÓN AUTORIZADOS POR MOTOROLA

Kit No.	Descripción
SPN5334 _ / PMPN4027 _ / PS000132A01	Fuente de alimentación, USB (solo para Norteamérica)
SPN5551 _ / PS000132A08	Fuente de alimentación, USB (Brasil)
SPN5556 _ / PS000132A05	Fuente de alimentación, USB (Argentina)
PMPN4006 _ / PS000142A12/ PS000142A13	Fuente de alimentación, USB (UE/Reino Unido)
PMPN4007 _ / PS000042A14	Fuente de alimentación, USB (ANZ)
PMPN4008 _ / PS000042A16	Fuente de alimentación, USB (China)
PMPN4009 _ / PS000042A11	Fuente de alimentación, USB (Norteamérica)
PMPN4016 _ / PS000042A15	Fuente de alimentación, USB (Argentina)
PMPN4023 _ / PS000042A18	Fuente de alimentación, USB (Brasil)

Para obtener más información acerca de este producto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o Motorola visítenos en:
<http://www.motorola.com/Business/US-EN/Business+Product+and+Services/Accessories/Two-Way+Radio+Accessories/Wireless+Bluetooth+Accessories>

Folheto de Instruções sobre a Base de Carregamento do Pod Bluetooth® PMLN6428 / HKLN4509



pt-BR



68012008029-BC

A MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e a letra "M" estilizada do logotipo são marcas comerciais ou marcas registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizadas sob licença. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.
© 2012 – 2020 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este documento contém instruções importantes de segurança e operação. Leia-as com atenção e salve-as para referência futura. Antes de usar a Base de Carregamento, leia todas as instruções e observações de alerta.



ADVERTÊNCIA

- Para reduzir o risco de ferimentos, insira somente o Pod Bluetooth da Motorola (PMLN6396/ HKLN4512) na base para carregar.
- O uso de quaisquer dispositivos não recomendados pela Motorola pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Para reduzir o risco de danos para o cabo de alimentação, puxe o plugue em vez do cabo quando desconectar a fonte de alimentação da base. Não utilize uma extensão elétrica, a menos que seja absolutamente necessário. O uso de uma extensão elétrica inadequada pode resultar em risco de incêndio e choque elétrico. Caso seja necessário utilizar uma extensão elétrica, verifique se o tamanho da extensão é 18 AWG para
-



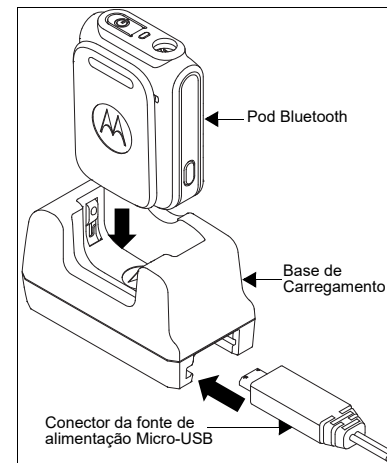
ADVERTENCIA

- comprimentos até 2 m (6,5 pés) e 16 AWG para comprimentos até 3 m (9,8 pés).
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não utilize a base se ela estiver quebrada ou danificada de alguma forma. Leve-a a um representante qualificado de assistência técnica da Motorola.
- Não desmonte a base, pois não é possível consertá-la e não há peças de reposição disponíveis. A desmontagem da base pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o transformador da tomada CA antes de tentar realizar manutenção ou limpeza.

DIRETRIZES DE SEGURANÇA OPERACIONAL

- DESLIGUE o Pod antes de inserir na base para carregar.
- A base de carregamento não deve ser usada em áreas externas. Use somente em locais secos/condições secas.

- Conecte a fonte de alimentação da base somente a uma fonte com o fusível e a fiação adequada com a tensão correta (conforme especificado na fonte de alimentação).
- A temperatura máxima do ambiente em volta da fonte de alimentação não deve exceder 40 °C (104 °F).
- Certifique-se de que o cabo esteja localizado onde não seja pisado, chutado, molhado ou danificado.



IMPORTANTE: Para garantir o funcionamento adequado, NÃO LIGUE o Pod durante o carregamento.

FONTES DE ALIMENTAÇÃO AUTORIZADAS DA MOTOROLA

Nº do Kit	Descrição
SPN5334 _ / PMPN4027 _ / PS000132A01	Fonte de Alimentação, USB (somente América do Norte)
SPN5551 _ / PS000132A08	Fonte de Alimentação, USB (Brasil)
SPN5556 _ / PS000132A05	Fonte de Alimentação, USB (Argentina)
PMPN4006 _ / PS000142A12/ PS000142A13	Fonte de Alimentação, USB (UE/RU)
PMPN4007 _ / PS000042A14	Fonte de Alimentação, USB (Austrália e Nova Zelândia)
PMPN4008 _ / PS000042A16	Fonte de Alimentação, USB (China)
PMPN4009 _ / PS000042A11	Fonte de Alimentação, USB (América do Norte)
PMPN4016 _ / PS000042A15	Fonte de Alimentação, USB (Argentina)
PMPN4023 _ / PS000042A18	Fonte de Alimentação, USB (Brasil)

Para obter mais informações sobre este produto, entre em contato com o revendedor autorizado da Motorola ou visite: <http://www.motorola.com/Business/US-EN/Business+Product+and+Services/Accessories/Two-Way+Radio+Accessories/Wireless+Bluetooth+Accessories>

Socle de recharge pour bouton Bluetooth® PMLN6428/HKLN4509 Feuille d'instructions



fr-CA



68012008029-BC

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo M stylisé sont des marques de commerce ou des marques enregistrées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © Motorola Solutions, Inc. 2012 – 2020. Tous droits réservés.

NOTICE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

Ce document contient d'importantes directives relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour vous y référer ultérieurement. Avant d'utiliser le socle de recharge, lisez toutes les directives et marquages d'avertissement.



AVERTISSEMENT

- Afin de réduire les risques de blessure, insérez uniquement le bouton Bluetooth Motorola (PMLN6396/HKLN4512) dans le socle pour le charger.
- L'utilisation de dispositifs non recommandés par Motorola pourrait occasionner des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- Afin de réduire la possibilité d'endommager le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon au moment de déconnecter le bloc d'alimentation du socle. Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge, sauf en cas de nécessité absolue. L'utilisation d'une rallonge inappropriée pourrait causer un risque d'incendie et de choc électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que le format du cordon est de calibre 18 lorsque sa
-



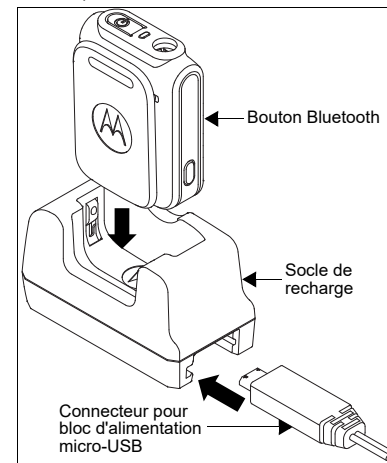
AVERTISSEMENT

- longueur maximale est de 2 m (6,5 pi) ou moins et de calibre 16 lorsque sa longueur est de 3 m (9,8 pi) ou moins.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez pas le socle s'il est brisé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez le produit à un représentant de service Motorola qualifié.
- Ne désassemblez pas le socle; il ne peut être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible. Le désassemblage du socle pourrait occasionner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- Pour réduire les risques de choc électrique, déconnectez le transformateur de la prise c.a. avant de procéder à une maintenance ou à un nettoyage.

DIRECTIVES D'UTILISATION SÉCURITAIRE

- Mettez le bouton hors tension avant de l'insérer dans le socle pour le charger.
- Le socle de recharge n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. Ne l'utilisez que dans des emplacements secs et sous des conditions de nature semblable.

- Ne connectez le socle qu'à un bloc d'alimentation à fusible câblé approprié de tension prescrite (telle que spécifiée sur le bloc d'alimentation).
- La température ambiante maximale autour du bloc d'alimentation ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Assurez-vous que le cordon est placé à un endroit où il ne peut être écrasé, ne gênera pas le passage et ne sera pas exposé à une source humide ou autre.



IMPORTANT : Pour vous assurer de son bon fonctionnement, ne mettez PAS sous tension le bouton durant le chargement.

BLOCS D'ALIMENTATION AGRÉÉS MOTOROLA

Numéro de trousse	Description
SPN5334 _ / PMPN4027 _ / PS000132A01	Fonte de Alimentação, USB (somente América do Norte)
SPN5551 _ / PS000132A08	Fonte de Alimentação, USB (Brasil)
SPN5556 _ / PS000132A05	Fonte de Alimentação, USB (Argentina)
PMPN4006 _ / PS000142A12/ PS000142A13	Fonte de Alimentação, USB (UE/RU)
PMPN4007 _ / PS000042A14	Fonte de Alimentação, USB (Austrália e Nova Zelândia)
PMPN4008 _ / PS000042A16	Fonte de Alimentação, USB (China)
PMPN4009 _ / PS000042A11	Fonte de Alimentação, USB (América do Norte)
PMPN4016 _ / PS000042A15	Fonte de Alimentação, USB (Argentina)
PMPN4023 _ / PS000042A18	Fonte de Alimentação, USB (Brasil)

Pour en savoir plus sur ce produit, communiquez avec votre détaillant agréé Motorola ou visitez le site suivant : <http://www.motorola.com/Business/US-EN/Business+Product+and+Services/Accessories/Two-Way+Radio+Accessories/Wireless+Bluetooth+Accessories>